Document: EB 2013/110/R.27/Rev.1
Agenda: 10(e)

Date: 11 December 2013

Distribution: Public
Original: English



تمكين السكان الريفيين الفقراء من التغلب على الفقر

تقرير رئيس الصندوق
بشأن قرض ومنحتين مقترح تقديمها إلى
جمهورية قيرغيزستان من أجل

برنامج تنمية الثروة الحيوانية والأسواق - المرحلة الثانية

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Deirdre McGrenra

مديرة مكتب شؤون الهيئات الرئاسية رقم الهاتف: 2374 655 90 49+ البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Frits Jepsen

مدير البرنامج القطري رقم الهاتف: 2675 6545 00 43+ البريد الإلكتروني: f.jepsen@ifad.org

المجلس النتفيذي - الدورة العاشرة بعد المائة روما، 10-12 ديسمبر/كانون الأول 2013

المحتويات

| خريطة منطقة البرنامج | iii |
|---|-----|
| موجز التمويل | iv |
| توصية بالموافقة | 1 |
| أولا – السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي | 1 |
| • | |
| ألف – التنمية القطرية والريفية وسياق الفقر | 1 |
| باء - الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية | • |
| المستند إلى النتائج | 3 |
| ثانيا – وصف البرنامج | 4 |
| ألف – منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة | 4 |
| باء – الهدف الإنمائي للبرنامج | 5 |
| جيم – المكونات/النتائج | 5 |
| ثالثًا - تنفيذ البرنامج | 6 |
| ألف – النهج | 6 |
| باء – الإطار التنظيمي | 7 |
| جيم – التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة | 8 |
| دال – الإدارة المالية والتوريد والتسبير | 8 |
| هاء – الإشراف | 9 |
| رابعا - تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده | 9 |
| ألف – تكاليف البرنامج | 9 |
| باء – تمویل البرنامج | 10 |
| جيم – تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية | 10 |
| دال – الاستدامة | 10 |
| هاء – تحديد المخاطر وتخفيف أثرها | 11 |
| خامسا – الاعتبارات المؤسسية | 11 |
| ألف – الامتثال لسياسات الصندوق | 11 |
| باء – المواءمة والتنسيق | 12 |
| جيم – الابتكارات وتوسيع النطاق | 12 |
| دال – الانخراط في السياسات | 12 |

| سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني | 12 |
|---|----|
| سابعا – التوصية | 13 |
| | |
| | |
| الملحق | |
| اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها | 14 |
| الذيل | |
| الإطار المنطقي | 1 |

خريطة منطقة البرنامج

جمهورية قيرغيزستان

برنامج تنمية الثروة الحيوانية والأسواق - المرحلة الثانية

تقرير رئيس الصندوق



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بترسيم الحدود أو التخوم أو السلطات المختصة بها. المصدر: الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

جمهورية قيرغيزستان

برنامج تنمية الثروة الحيوانية والأسواق - المرحلة الثانية

موجز التمويل

المؤسسة المُبادِرة: المؤسسة المُبادِرة:

المقترض: جمهورية قيرغيزستان

لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة

شروط قرض الصندوق:

الوكالة المنفذة: والأراضي وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي

التكلفة الكلية للبرنامج: 39.5 مليون دولار أمريكي

قيمة قرض الصندوق: 7.2 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 11 مليون

دولار أمريكي تقريبا)

قيمة منحة الصندوق: 7.2 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 11 مليون

دولار أمريكي تقريبا)

قيمة منحة حساب أمانة برنامج التأقلم 6.5 مليون وحدة حقوق سحب خاصة (بما يعادل 10.ملايين

دولار أمريكي تقريبا)

التابع للصندوق

مدة القرض 40 سنة، بما في ذلك فترة سماح مدتها 10 سنوات، ويتحمل رسم خدمة قدره ثلاثة أرباع الواحد في المائة

1 : (31 11 : 0.75)

(0.75 في المائة) سنويا

الجهة المشاركة في التمويل: الرابطة الجمهورية لاتحادات مستخدمي المراعي

قيمة التمويل المشترك: 0.2 مليون دولار أمريكي

مساهمة المقترض: 0.3 مليون دولار أمريكي

مساهمة المستفيدين: 7.1 مليون دولار أمريكي

المؤسسة المكلفة بالتقدير: الصندوق الدولي للتتمية الزراعية

المؤسسة المتعاونة: يخضع لإشراف الصندوق المباشر

توصية بالموافقة

المجلس النتفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه إلى جمهورية قيرغيزستان من أجل برنامج تتمية الثروة الحيوانية والأسواق – المرحلة الثانية، على النحو الوارد في الفقرة 40.

قرض ومنحة مقترح تقديمهما إلى جمهورية قيرغيزستان من أجل برنامج تنمية الثروة الحيوانية والأسواق – المرحلة الثانية

أولا - السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف - التنمية القطرية والريفية وسياق الفقر

- قيرغيزستان بلد جبلي لا يطل على البحر مساحته 500 198 كيلو متر مربع له حدود مع كازلخستان وأوزبكستان وطاجيكستان والصين. وتشكل المراعي ما يقارب نصف المساحة الكلية للبلاد أي نحو 9 ملايين هكتار وهي تلعب دوراً أساسياً في اقتصادها ومجتمعها وثقافتها. ويبلغ عدد السكان نحو 5.5 ملايين نسمة، يعيش 65 في المائة منهم في المناطق الريفية ويعتمدون على المحاصيل وإنتاج الثروة الحيوانية بصورة مهيمنة لتأمين سبل عيشهم، مع أن التحويلات ومدفوعات الرفاه تشكل مكملات هامة. ويبلغ متوسط العمر المتوقع للسكان 65 سنة للرجال و73 سنة للنساء.
- وقد كان لعدم الاستقرار السياسي في قيرغيزستان في عامي 2005 و2010 أثره السلبي على النمو الاقتصادي. ففي حين أن متوسط نمو الناتج المحلي الإجمالي بلغ 5 في المائة بين عامي 2003 و2010 فإن هذا الناتج تقلص بنسبة 2 في المائة و 1.4 في المائة في عامي 2005 و2010 على التوالي. ومع تحسن الوضع السياسي والأمني، استعاد اقتصاد البلاد قوته بعد الانكماش وشهد نمواً عاماً بنسبة 5.7 في المائة في عام 2011، على أن هذه النسبة عادت فتقلصت إلى 0.9 في المائة في عام 2012. كما تناقص معدل التضخم من 19.2 في المائة في عام 2010 إلى 5.7 في المائة في عام 2011.
- 5- ومع أن ثلثي السكان تقريباً يعيشون في المناطق الريفية و31 في المائة من قوة العمل تعمل في قطاع الزراعة، فإن هذا القطاع لا يسهم إلا بنسبة 21 في المائة في مجموع الناتج المحلي الإجمالي، وهي نسبة هبطت من 34 في المائة في عام 2002. ومع ذلك، فإن الزراعة (والثروة الحيوانية خصيصاً) لا تزال تشكل العمود الفقري للاقتصاد، فهي توفر فرص عمل كثيرة وتلعب دوراً حاسماً في الأمن الغذائي الأسري وفي استقرار أسعار الاستهلاك، كما تعتبر المصدر الرائد للتصدير.

- ويعتمد سكان الريف اعتماداً كبيراً على إنتاجية المراعي وحفظها سواء من حيث كونها مصدراً للدخل أو كشبكة للأمان الاجتماعي للأسر الفقيرة. وقد تدهورت أحوال المراعي خلال الفترة السوفيتية بسبب استخدامها المفرط الكثافة. وطرأت تراجعات أخرى في الفترة الأقرب عندما تعرضت القرى والمراعي المغلقة (الشتوية) للإفراط في الاستخدام وللتدهور، في حين أن استخدام المراعي الصيفية البعيدة كان أقل من اللازم بسبب ضعف إمكانية الوصول إليها، الأمر الذي يعود في أكثر الأحيان لتدهور الهياكل الأساسية. وتزداد هذه الأوضاع تعقداً بالانتشار الواسع للطفيليات والأمراض الخطيرة، من قبيل داء البروسيلات وداء المشوكات والحُمّى القلاعية. وقد تدهورت الصحة الحيوانية بسبب تخفيض الخدمات البيطرية منذ العهد السوفييتي والوضع الراهن للخدمة البيطرية المخفضة بقوة، وذلك برغم المحاولات التي تبذل الآن لتعزيز هذه الخدمة، أساساً من خلال تقديم الدعم للمختصين البيطريين الأفراد وتتمية قدرات المختصين على مستوى المجتمعات المحلية.
- وقيرغيزستان بلد منخفض الدخل، حيث يبلغ الدخل القومي الإجمالي للفرد 990 دولار أمريكي (2012، طريقة أطلس). وهي تحتل من حيث الدخل المرتبة الأدنى الثانية في أوروبا وآسيا الوسطى بعد طاجيكستان. ونتيجة للإصلاحات الاقتصادية العريضة التي أعقبت الاستقلال، شهدت معدلات الفقر في البلاد تراجعاً كبيراً في الفترة بين عامي 2000 و 2008. وتناقصت التقديرات الرسمية للفقر (والتي استندت إلى معدل إنفاق الفرد) من 52 في المائة من مجموع السكان في عام 2000 إلى 41 في المائة في عام 2000 ثم إلى 23 في المائة في عام النمو الاقتصادي مما أدى إلى إلغاء المكاسب التي تحققت في رفاه السكان، وعاد معدل الفقر إلى نسبة 33 في المائة من السكان في عام 2010، ثم إلى 37 في عام 2011 وإلى 38 في المائة في عام 2011. كما ارتفع معدل الفقر المدقع بنسبة 2.2 في المائة بين عامي 2009 و 2010 ووصل إلى 5.3 في المائة في عام 2011.
- وتشغل قيرغيزستان المرتبة 126 بين 187 بلداً على مؤشر التتمية البشرية لدى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (2011). وهي تصنف كبلد منخفض الدخل وكذلك كبلد لديه عجز غذائي لأنه يعتمد على استيراد القمح لتغطية ربع احتياجاته الاستهلاكية. وينتشر الفقر على نطاق واسع في المناطق الريفية وتشتد حدته فيها. وفي عام 2012، كان الفقر أشد تركيزاً في مقاطعات جلال أباد وأوش ونارين وبتكين وإيسيك-كول، في المائة و 60 في المائة و 60 في المائة و 80 في المائة و 81 في 81 في المائة و 8

7- إن جغرافية قيرغيزستان وتضاريسها تجعلها أحد البلدان الأكثر عرضة في آسيا الوسطى لآثار تغير المناخ. فأخطار الجفاف وانهيار الأراضي والانهيارات الوحلية والفيضانات وتعرية الأنهار كلها تقع بصورة مألوفة وتتزايد وتيرة وقوعها وحدتها بسبب تغير المناخ. وتعيش الغالبية الساحقة من السكان في الوديان وسفوح الجبال، وهي مناطق تعتبر شديدة التعرض لهذه الأخطار. ويمكن لانخفاض إنتاجية المراعي والإجهاد الحراري وتناقص الوصول على المياه، وكلها مخاطر ممكنة، أن تتسبب بانخفاض إنتاجية الثروة الحيوانية وزيادة انتشار الأمراض.

باء - الأساس المنطقي والمواءمة مع الأولويات الحكومية ويرنامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستند إلى النتائج

- 8- أظهر عدد من البرامج والمشروعات، من قبيل مشروع الاستثمارات والخدمات الزراعية الذي موله الصندوق والبنك الدولي بصورة مشتركة، أن من الممكن إحداث تحسينات كبيرة في قطاع الثروة الحيوانية، إذا أمكن الأخذ بالمزيج المناسب من الأنشطة والحوافز. وهناك حاجة قوية إلى تدعيم أعمال مشروع الاستثمارات والخدمات الزراعية وتوسيع نطاقها. وسينطوي ذلك على التوسع في نطاق العمل ليصل إلى مجالات من قبيل إعداد خطط الصحة الحيوانية وخطط الأعلاف الشتوية وتنفيذها؛ والاستثمار في مجموعة من الهياكل الأساسية والأنشطة الأخرى التي ستطلق إمكانات المراعي والثروة الحيوانية؛ وتطوير الروابط مع الأسواق بحيث يمكن تحقيق زيادة في قدرة القطاع على تحسين الوضع الاقتصادي للأسر المنتجة للثروة الحيوانية.
- ويتطلب الربط الوثيق بين إنتاجية الثروة الحيوانية وبين الأساس المنطقي للمراعي واستخدامها بكفاءة التركيز في وقت واحد على جوانب إدارة المراعي/الموارد الطبيعية فيما يتعلق بإنتاج الثروة الحيوانية ويتطلب هذا بدوره جهداً يرمي إلى تعميم التكيف مع تغير المناخ في ميدان إدارة الثروة الحيوانية والمراعي نظراً لتقلبات القطاع المتطرفة. وعلى الرغم من وجود الأدلة على نطاق واسع على أن الأخطار المتصلة بتغير المناخ نؤثر بصورة متزايدة على قطاع الثروة الحيوانية، فإن استجابة المجتمع الدولي والتمويل المرتبط بالمناخ اقتصرت حتى الآن، أساساً، على مبادرات تجريبية. وعلى هذا فإن فهناك أدلة قوية تؤيد استفادة البرنامج المقترح، برنامج تتمية الثروة الحيوانية والأسواق المرحلة الثانية، من منحة حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة . وسيعمل البرنامج على تخفيف مخاطر المناخ من خلال الأخذ بنظام للإنذار المبكر ؛ وضمان أن تكون خطط العمل المجتمعية المحلية موضوعة بصورة تستجيب لنتائج تقديرات الضعف المناخي؛ وتحديد الفرص الجديدة الناشئة في ظل المناخ المتغير ؛ ودعم البحوث التي تساعد على زيادة إنتاج المراعي وعلى الحد من خسائر ما بعد الحصاد.
- 10- والبرنامج متوائم بقوة مع أولويات رسالة قيرغيزستان الوطنية الثانية بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية لتغير المناخ، والذي يحدد الزراعة (بما في ذلك الثروة الحيوانية) كأحد المجالات الأربعة الأكثر ضعفاً أمام تغير المناخ. كما أن البرنامج متوائم أيضاً مع الوثائق والمبادرات السياساتية الوطنية الأخرى ذات الصلة، من قبيل: استراتيجية قيرغيزستان للتكيف مع تغير المناخ حتى عام 2020 (2013) والاستراتيجية الوطنية للتتمية المستدامة 2013–2017.

11- ويستفيد البرنامج من تجارب وسياسات الوكالات الدولية الأخرى وأصحاب المصلحة الرئيسيين، ما يشمل ما يلي: (1) مشروع التدليل على الإدارة المستدامة للمراعي الجبلية في وادي سوسامير، وهو مشروع ممول من مرفق البيئة العالمية/ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛ (2) برنامج الإدارة المستدامة للمراعي في آسيا الوسطى ويرنامج الاستخدام المستدام للموارد الطبيعية في آسيا الوسطى، والاثنان تابعان للوكالة الألمانية للتعاون الدولي؛ (3) ويرنامج دعم تنمية المجتمعات الجبلية التابع لمؤسسة أغا خان. وخلال التنفيذ، سيعمل البرنامج بنشاط على تحقيق أوجه التآزر والتكامل مع هذه الوكالات وغيرها ممن يعمل في ميادين إدارة الثروة الحيوانية/المراعي، وتغير المناخ والحد من مخاطر الكوارث. كما سيتم تحديد الفرص للربط ببرنامج تسريع التقدم نحو التمكين الاقتصادي للمرأة الريفية، وهو مبادرة مشتركة بين الصندوق ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وبرنامج الأغذية العالمي وهيئة الأمم المتحدة المعنية بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.

ثانيا - وصف البرنامج

ألف - منطقة البرنامج والمجموعة المستهدفة

- 12- نتألف منطقة البرنامج من ثلاث مقاطعات جنوبية هي باتكين وجلال أباد وأوش. والمقاطعات هذه متواصلة مع مقاطعتي البرنامج الأول لتنمية الثروة الحيوانية والأسواق (إيسيك-كول ونارين)، ومضافة إليهما، وهي تمند نحو الغرب حتى حدود طاجيكستان وأوزيكستان. وتبلغ مساحة المقاطعات الثلاث معاً نحو 80 000 كيلومتر مربع، ويبلغ مجموع عدد سكانها 2.9 مليون نسمة. ويشكل إنتاج الثروة الحيوانية نشاطاً اقتصادياً محورياً في المقاطعات الثلاث، وهي تغطي معاً 51 في المائة من موجود البلاد من الأبقار و 47 في المائة من موجود الأخنام والماعز و 36 في المائة من موجود الأحصنة.
 - 13- وتتألف مجموعة البرنامج المستهدفة من الفئات التالية:
- (أ) الأسر الضعيفة. وهي أساساً أسر منتجي الثروة الحيوانية أصحاب الحيازات الصغيرة الذين يشكلون بعض الشرائح الأشد فقراً بين السكان وهم معرضون للصدمات ولزيادة الأخطار الطبيعية والأحداث المتطرفة الناتجة عن تغير المناخ.
- (ب) الأسر التي ترأسها نساء. يتزايد ظهور الأسر التي ترأسها نساء بسبب ارتفاع معدلات هجرة الرجال. وهذه الأسر في الغالب تواجه صعوبات في تأمين قوة العمل اللازمة لإدارة ما لديها من ثروة حيوانية والقيام بالأنشطة الزراعية الأساسية.
- (ج) الأسر الأخرى المنتجة للثروة الحيوانية. هذه الأسر لا تصنف عموماً باعتبارها ضعيفة ولكنها مع ذلك تشكل جزءاً من المجموعة السكانية التي يستهدفها البرنامج.
- (د) أخصائيو البيطرة على المستوى المجتمعي المحلي. في حين أن فئة أخصائيي البيطرة على المستوى المجتمعي المحلي لا تشكل إلا نسبة صغيرة من مجتمع منتجي الثروة الحيوانية، فإنها مع ذلك جزء أساسي وهام من هذا المجتمع وسينصب عليها تركيز كثير من مبادرات البرنامج الخاصة بالصحة الحيوانية وبالإنتاج.

باء - الهدف الإنمائي للبرنامج

14- تتمثل غاية البرنامج في المساهمة في الحد من الفقر وتعزيز النمو الاقتصادي في المجتمعات المحلية الرعوية. أما هدفه الإنمائي فهو تحسين إنتاجية الثروة الحيوانية وتعزيز القدرة على الصمود أمام المناخ في المجتمعات المحلية الرعوية، مما ينعكس في تحسين العوائد وزيادة الإنصاف فيها بالنسبة لمزارعي الثروة الحيوانية.

جيم - المكونات/النتائج

15- للبرنامج ثلاثة مكونات هي:

- المكون 1: إدارة المراعي بالاستناد إلى المجتمعات المحلية وتخفيف الضعف. سيستفيد هذا المكون من البيئة المواتية التي أتاحها قانون المراعي لعام 2009، والأنشطة الوطنية للاستجابة لحالات الطوارئ، وسياسات التكيف مع تغير المناخ في البلاد، وسيقدم الدعم لاتحادات مستخدمي المراعي ولجان المراعي في مجالات تصميم ووضع وتنفيذ خطط إدارة المراعي بالاستناد إلى المجتمعات المحلية. وستجمع الخطط بصورة متكاملة تامة بين أنشطة الصحة الحيوانية وتدابير التكيف والحد من مخاطر الكوارث، لتعزيز قدرة هذا القطاع على الصمود أمام تغير المناخ. وتتمثل النتائج المتوقعة في زيادة إنتاجية المراعي وقدرتها على مقاومة المناخ، وزيادة توفير الأعلاف التكميلية للثروة الحيوانية في المجتمعات المحلية. والبرنامج مصمم حول الحد من الضعف واستعادة الأصول الطبيعية. وهو يدعم المساعدة التقنية والأنشطة التدريبية المقابلة والترويج لحوار السياسات وتعزيز إدارة المعرفة.
- (ب) المكون 2: خدمات الصحة الحيوانية وخدمات الإنتاج الحيواني. سينشئ البرنامج خدمة بيطرية خاصة فعالة من خلال ما يلي: (1) تقديم الدعم والتدريب الإضافيين لضمان أن يكون أخصائيو البيطرة على المستوى المجتمعي قادرين على الاستدامة الذاتية وعلى تقديم خدمة فعالة يحركها الطلب؛ (2) الترويج للمهنة وتوفير الحوافز لضمان حماس الشباب للقيام بمهام البيطريين الخاصين كمسار لمستقبلهم العملي قابل للحياة في اقتصاد اليوم؛ (3) دعم انتقال أخصائيي البيطرة المجتمعيين من تقديم خدمات الوقاية الصحية الحيوانية الأساسية ليصبحوا مستشارين أكثر شمولاً فيما يتعلق بالجوانب البيطرية وبممارسات إدارة الإنتاج. واستثاداً إلى الدروس المستفادة من التدخلات البرنامجية السابقة ومن تحليل الأوضاع المتغيرة، ومع مراعاة التغطية المخطط لها في سياق مشروع تحسين إدارة المراعي، وهو مشروع مقبل بتمويل من البنك الدولي، سيعالج البرنامج القيود الحالية من خلال مجموعة من الأنشطة المحددة المصنفة في مكونين فرعيين هما: (1) تعزيز الخدمات البيطرية والخدمات المجتمعية المتعلقة بالصحة الحيوانية؛ (2) التثقيف الخاص بالصحة الحيوانية وبناء القدرات في هذا المجال. أما النتيجة المتوقعة من هذا المكون فهي تحسين صحة الثروة الحيوانية واخفاض معدل النفوق فيها.
- (ج) المكون 3: التنوع ومبادرات الأسواق/سلاسل القيمة. الأساس المنطقي لهذا المكون هو الحاجة إلى الترويج لتتويع مصادر الدخل بغية دعم سبل العيش الريفية وبناء القدرة الاجتماعية-الاقتصادية على

الصمود من خلال تخفيف مخاطر فقدان الدخل بسبب تغير المناخ. وسيشجع البرنامج منشآت الأعمال الجديدة وسيتعهدها بالرعاية، وهي مؤسسات يمكن من خلالها لأضعف شرائح المجتمع الريفي – والنساء أساساً – أن تستند إلى سلاسل القيمة الموجودة وأن تحسنها وتتوسع فيها، وأن تستحدث مصادر إضافية للدخل ، وأن تصبح مقدمة للخدمات للمجتمع الأوسع. وهدف هذا المكون هو تمكين منتجي الثروة الحيوانية في منطقة البرنامج من توسيع إنتاجهم للحليب لتلبية طلب السوق عليه، وهم بذلك يحققون عوائد أفضل من الحيوانات المستخدمة لأغراض صناعة الألبان، ومن الأخذ بمجموعة من الأنشطة الإضافية التي تولد الدخل وتزيد من القدرة على الصمود لدى المجموعات الفقيرة الضعيفة. أما النهج المتبع فهو يقوم على العمل على مستويات محدودة الحجم نسبياً مع مجموعات منتجي الثروة الحيوانية ومجتمعاتهم المحلية ضمن اتحادات مستخدمي المراعي، وعلى تيسير تطوير هذه المجموعات لتصبح مجموعات للأعمال وللأسواق.

(د) المكون 4: إدارة المشروع. ستتولى وحدة تنفيذ المشروعات الزراعية التابعة لوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي (التي يشار إليها عموما باسم وزارة الزراعة) مسؤولية الإدارة العامة للمشروع. وينص المكون على تشغيل مكتب إدارة وحدة تنفيذ المشروعات الزراعية في بيشكيك ويشتمل على تمويل لتحديث المعدات المكتبية والتنقل والاتصالات والتوظيف وتكاليف التشغيل الأخرى. وهناك مخصصات منفصلة للرصد والتقييم، وسيقدم المزيد من الدعم لإدارة المعرفة. وتُكمل هذه الأنشطة تلك التي نفذت في إطار المرحلة الأولى من برنامج تتمية الثروة الحيوانية والأسواق، وبالتالي فإن تكاليف إدارة المشروع، بما في ذلك مخصصات الرصد والتقييم، لا تمثل سوى 2 في المائة تقريبا من مجموع التكاليف.

ثالثا - تنفيذ البرنامج

ألف - النهج

- يشكل برنامج تتمية الثروة الحيوانية والأسواق المرحلة الثانية توسعاً جغرافياً للمرحلة الأولى من برنامج تتمية الثروة الحيوانية والأسواق، وذلك من مقاطعتي نارين وإيسيك-كول الشماليتين إلى ثلاث من المقاطعات الجنوبية وهي باتكين وجلال أباد وأوش. كما سيضم البرنامج النهج والترتيبات الخاصة بالتكيف مع تغير المناخ وذلك بفضل توفر التمويل من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة . ومع أن البرنامج الأول أتاح الفرص من حيث تحسين إدارة المراعي على المستوبين المجتمعي المحلي والوطني، فإنه لم يراع بشكل صريح الآثار المحتملة لتغير المناخ في أولوياته للاستثمارات الطويلة الأجل في تحسين المراعي وضمان التتمية المستدامة لهذا القطاع. أما المرحلة الثانية من برنامج تتمية الثروة الحيوانية والأسواق فسيعمل على إدخال أولويات التكيف في خطط إدارة المراعي على المستوى المجتمعي المحلي وفي الاستثمارات التالية التي ترمي إلى تعزيز قدرة المجتمعات المحلية على الصمود.
- 17- وقد حدد تقدير للضعف أجري أثناء مرحلة تصميم البرنامج مجموعة أولية من تدابير التكيف الرامية إلى الحد من مخاطر المناخ بالنسبة للثروة الحيوانية والمراعي وإلى زيادة قدرة المربين أصحاب الحيازات الصغيرة في قيرغيزستان على الصمود. وفي هذا الصدد، سيضمن البرنامج إدماج أولويات التكيف مع تغير

- المناخ في خطط إدارة المراعي على المستوى المجتمعي المحلي في جميع مناطق برنامجي تتمية الثروة الحيوانية والأسواق في المرحلتين الأولى والثانية.
- ويستند نهج البرنامج إلى النتمية التي تدفعها المجتمعات المحلية لتعزيز القدرة على التكيف وتخفيف وطأة المخاطر الناتجة عن المناخ والحد من الفقر. والمحور الأساسي للبرنامج والمركز الذي ينصب عليه تركيز كثير من أنشطته هو لجان المراعي واتحادات مستخدميها. وستؤدي هذه المؤسسات دوراً محورياً في تنظيم وتنفيذ عملية تخطيط تشاركية ستشكل أساس تحسين خطط إدارة المراعي على المستوى المجتمعي المحلي، وهي الخطط المخففة لوطأة المخاطر. وستنطوي الخطط على وضع خطة جديدة لإدارة الصحة الحيوانية ترتبط باللجان الفرعية المعنية بالصحة الحيوانية والتابعة للجان المراعي التي ستنشأ بموجب البرنامج. وعلى هذا فإن الخطط ستوفر أساساً لتحسين المراعي وكيفية إدارتها بحيث تصبح أكثر استدامة وقدرة على الصمود. وعلى الشكل نفسه، ستوفر الخطط إطاراً لزيادة توفر الأعلاف، وخصوصاً الأعلاف الشتوية، الأمر الذي سيدعمه البرنامج من خلال مبادرة صندوق مجتمعي للبذور. وستستخدم عملية التخطيط نفسها لتحديد مشروعات الاستثمار التي سيمولها البرنامج في كل لجنة من لجان المراعي أو اتحاد من اتحادات مستخدمي المراعي، وكذلك لتحديد أولويات هذه المشروعات والاتفاق عليها. وستكمل الاستثمارات المبادرات المبادرات نقطة الانطلاق لتحديد مجموعات منتجي الثروة الحيوانية، من النساء والرجال، ممن يرغب في إنشاء مركز نقطة الانطلاق لتحديد أو منشأة لتجهيز الحليب أو في المشاركة في أنشطة أخرى مدرة للدخل لتحسين القدرة على التكوف.
- 19- وهناك عنصر محوري آخر في نهج البرنامج يتمثل في التركيز على تتمية القدرات والاستدامة المالية في مجتمع المختصين البيطريين. فهم يشكلون الخط الأول في تقديم المشورة (سواء البيطرية أو الإنتاجية) والدعم لمنتجي الثروة الحيوانية. وهم يحلون محل الخدمة البيطرية العامة التي كانت تعمل في الحقبة السوفيتية، غير أن هناك مجالاً واسعاً لتعزيز خدماتهم وربطهم بصورة أقوى بلجان المراعي واللجان الفرعية التابعة لها والمعنية بالصحة الحيوانية.

باء – الإطار التنظيمي

2- ستكون المؤسستان الأساسيتان اللتان شكلتا العنصر الأساسي في إنجاح تنفيذ مشروع الاستثمارات والخدمات الزراعية وغيره من المشروعات هما المنفذ الرئيسي للبرنامج، وهما تحديداً: وحدة تنفيذ المشاريع الزراعية التابعة لوزارة الزراعة واستصلاح الأراضي؛ ووكالة النتمية المجتمعية والاستثمار، وهي منظمة كبيرة لديها وجود على الأرض يركز بصورة خاصة على المبادرات القائمة على المجتمعات المحلية، وتتمثل ولايتها في التخفيف من الفقر. وستتحمل وحدة التنفيذ المسؤولية العامة على المستوى الوطني عن تنفيذ البرنامج وتتسيقه والرقابة عليه وعن تقديم التقارير إلى الصندوق وإلى الحكومة. أما الوكالة فستتحمل المسؤولية العامة عن تنفيذ البرنامج على المستوى المجتمعي المحلي، بما في ذلك إدارة حسابات منح البرنامج. وستكون الوكالة مسؤولة أمام وحدة التنفيذ عن أداء البرنامج، بما في ذلك في جوانبه المالية.

وسيجري تحديد الأولويات بصورة تفصيلية في وثيقة قانونية تبرم بين المؤسستين على النحو الملائم على أن تكون مقبولة لدى الصندوق شكلاً وموضوعاً.

جيم – التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم وإدارة المعرفة

21- سيوفر نظام الرصد والتقييم المقترح، ونظام المعلومات الإدارية المرتبط به، المعلومات الشاملة لأغراض إدارة البرنامج بفعالية وكفاءة، ولتقدير أثر البرنامج على القدرة على التكيف، وللمساهمة في تمكين جميع أصحاب المصلحة من التعلم من تجربة تنفيذ البرنامج. وستشكل نظم وعمليات إدارة المعرفة عند البدء بالبرنامج، إلى جانب قيام فريق الرصد والتقييم وإدارة المعرفة الخاصة بالشؤون الجنسانية، والتابع لوحدة التنفيذ، بوضع استراتيجية إدارة المعرفة تستخدم كمرجع لها استراتيجية الصندوق لإدارة المعرفة. وستشمل نظم التعلم في البرنامج مذكرات التعلم حول تنفيذ البرنامج ونشرة نصف سنوية عن أفضل الممارسات وجولات دراسية و "مسارات للتعلم". وسيجري على أساس سنوي تنظيم دورات تدريبية وحلقات عمل عن إدارة المعرفة لموظفي البرنامج الأساسيين.

دال – الإدارة المالية والتوريد والتسيير

- -22 ستستند ترتيبات الإدارة المالية للبرنامج إلى الخبرة المكتسبة لدى المؤسسات المنفذة في أدائها لمهامها في الإدارة المالية في كل من مشروع الاستثمارات والخدمات الزراعية والبرنامج الأول لتتمية الثروة الحيوانية والأسواق. وقد كانت النوعية مُرضية في مجالات حسابات البرنامج ومراجعة الحسابات والتوريد والصرف كما كانت ممتثلة تماماً لقواعد الصندوق ولوائحه الخاصة بالإدارة المالية. وسيستمر العمل بنفس الترتيبات المحاسبية المالية في هذا البرنامج.
- وستقوم وزارة المالية بفتح حسابين محددين بالدولار الأمريكي، والمحافظة عليهما، لصالح وحدة تنفيذ المشاريع الزراعية ووكالة التنمية المجتمعية والاستثمار، على التوالي، وذلك في مصرف تجاري مقبول لدى الصندوق. وسيؤذن لمديري وحدة التنفيذ والوكالة بتشغيل هذين الحسابين. وسيتلقى الحسابان المحددان الأموال من قرض الصندوق ومنحة الصندوق ومنحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة ، على التوالي، كسلفة تستخدم لتمويل نصيب الصندوق وبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة من نفقات البرنامج. ولتتبع الدخل والنفقات/المعاملات ولتمكين التوفيق الدقيق بين الحسابين، ستقوم وحدة التنفيذ والوكالة بمسك سجلين منفصلين لكل من مصادر التمويل (قرض الصندوق ومنحة الصندوق ومنحة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة).
- 24- وستأتي الأموال من الصندوق بصورة مستقلة ومباشرة لكل من وحدة التنفيذ والوكالة، وستتحمل كل منهما المسؤولية عن إدارة الأموال واستخدامها حسب برامج العمل والميزانيات المتفق عليها. وسيشكل إبرام الوثائق القانونية بين وحدة التنفيذ والوكالة شرطاً لصرف الأموال للوكالة.
- 25- وستعين الحكومة مراجع حسابات مستقل مقبول لدى الصندوق، باختصاصات يوافق عليها الصندوق. وستخضع المجموعة الموحدة من بيانات البرنامج المالية، والتي تغطي معاملات وحدة التنفيذ والوكالة، لمراجعة الحسابات وستقدم إلى الصندوق وفقاً لخطوط الصندوق التوجيهية لمراجعة حسابات المشروعات.

هاء - الإشراف

26- سيخضع البرنامج للإشراف المباشر من جانب الصندوق. وستوفد بعثة إشراف كاملة وبعثة إشراف متابعة كل سنة، وذلك بالتزامن مع إعداد خطط العمل والميزانيات السنوية.

رابعا - تكاليف البرنامج وتمويله وفوائده

ألف – تكاليف البرنامج

27- يقدر مجموع الاستثمار وتكاليف البرنامج المتكررة التدريجية، بما في ذلك الطوارئ المادية والسعرية، بنحو 39.5 مليون دولار أمريكي. والطوارئ المادية والسعرية منخفضة إذ تبلغ نسبتها 1 في المائة من مجموع تكاليف البرنامج. ويعود ذلك لأن الاستثمارات المرتبطة بالمنح المختلفة تشكل نحو 70 في المائة من مجموع تكاليف البرنامج (ويعبر عنها كدفعة إجمالية بدون مخصصات للطوارئ). ويقدر مكون تحويل العملة الأجنبية بمبلغ 1.6 مليون دولار أمريكي أو نحو 4 في المائة من مجموع تكاليف البرنامج. وتشكل الضرائب والرسوم نحو 0.2 مليون دولار أمريكي.

تكاليف البرنامج، حسب المكونات

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

| (+-1)-10-10-1-1-1 | | | |
|---|-------------------|------------------|-------------------|
| _ | | النسبة المئوية | النسبة المئوية |
| المكون | بالدولار الأمريكي | من الصرف الأجنبي | من مجموع التكاليف |
| ألف- إدارة المراعي بالاستناد إلى المجتمعات المحلية، وتخفيف | | | |
| الضعف | | | |
| • إدارة المراعي والاستثمار على المستوى المجتمعي | | | |
| المحلي للتخفيف من وطأة المخاطر | 30 994.4 | 1 | 79 |
| • التعزيز المؤسسي للمراعي | 2 925.8 | 31 | 8 |
| المجموع الفرعي | 33 920.2 | 3 | 87 |
| باء- خدمات الصحة الحيوانية وخدمات الإنتاج الحيواني | | | |
| تعزيز خدمات البيطرة وخدمات الصحة الحيوانية على | | | |
| المستوى المجتمعي المحلي | 1 870.4 | 2 | 5 |
| التثقيف وبناء القدرات فيما يتعلق بالصحة الحيوانية | 1 145.0 | 24 | 3 |
| المجموع الفرعي | 3 015.4 | 11 | 8 |
| جيم- النتوع ومبادرات الأسواق/سلاسل القيمة | 1 225.0 | 1 | 3 |
| دال- إدارة البرنامج | | | |
| • إدارة البرنامج | 760.7 | 13 | 2 |
| • الرصد والنقييم | 82.8 | 4 | |
| المجموع الفرعي | 843.5 | 12 | 2 |
| مجموع تكاليف خط الأساس | 39 004.1 | 4 | 100 |
| الطوارئ المادية | 266.5 | 2 | 1 |
| الطوارئ السعرية | 257.4 | 16 | 1 |
| مجموع تكاليف البرنامج | 39 527.9 | 4 | 101 |

باء - تمويل البرنامج

28- سيقدم الصندوق قرضاً قيمته 11 مليون دولار أمريكي ومنحة قدرها 11 مليون دولار أمريكي (يمثل كل منهما 28 في المائة من مجموع تكاليف البرنامج)، ومنحة من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة قدرها 10 ملايين دولار أمريكي (25 في المائة من مجموع تكاليف البرنامج). وتقدر مساهمة الحكومة بمبلغ 0.3 مليون دولار أمريكي (0.6 في المائة من تكاليف البرنامج). وسيقدم المستفيدون 7.1 مليون دولار أمريكي تقريباً (18 في المائة) كتمويل مشترك لخطط إدارة المراعي على المستوى المجتمعي المحلي وكمنح أخرى. وستقدم الرابطة الجمهورية لاتحادات مستخدمي المراعي نحو 0.4 في المائة من تكاليف البرنامج

جيم - تحليل موجز للفوائد والجوانب الاقتصادية

- 29- ستوجه الفوائد الرئيسية المتأتية عن البرنامج إلى الأسر في 190 من مناطق اتحادات مستخدمي المراعي التي تشكل مناطق البرنامج في الأقاليم المختارة. وسيستفيد نحو 300 304 أسرة بصورة مباشرة وغير مباشرة من تدخلات البرنامج. وستصل أنشطة إدارة المراعي وأنشطة الصحة الحيوانية نسبة كبيرة من السكان المستهدفين، حيث سيتجه الجانب الأكبر من استثمار البرنامج إلى المستفيدين بصورة مباشرة على شكل منح مقابلة وتدريب ومساعدة تقنية. وستتأتى الفوائد عما يلي: (1) زيادة مردود المراعي وانخفاض ضعفها؛ (2) زيادة مردود محاصيل الأعلاف وتوسيع مساحة زراعتها؛ (3) تحسين القدرة على الصمود والتأقلم لدى أصحاب الحيازات الصغيرة فيما يتعلق بإدارة الثروة الحيوانية والمراعي؛ (4) تخفيض معدل النفوق في الثروة الحيوانية وتحسين إنتاجيتها؛ (5) فرص تحسين وانتقاء السلالات الأفضل؛ (6) تخفيف المخاطر من خلال إقامة نظام للإنذار المبكر لفائدة المجتمعات المحلية الرعوية.
- 30- يبين التحليل الاقتصادي للبرنامج أن البرنامج متين من الناحية الاقتصادية. وقد خرج التحليل بنتيجة تتمثل في معدل للعائد الاقتصادي نسبته 26 في المائة وفي صافي القيمة الحالية قدرها 47 مليون دولار أمريكي مأخوذة على مدى 20 عاماً، مع تدفق للفوائد يستند إلى الفوائد القابلة للقياس الكمي والتي تتصل مباشرة بالأنشطة المضطلع بها بعد تنفيذ المكونات.

دال - الاستدامة

2- سيولي البرنامج في تصميمه أهمية متساوية للإدارة البيئية والنمو الاقتصادي وتعزيز رأس المال الاجتماعي. ويتمثل أحد أوجه التركيز الرئيسية في البرنامج في تتمية القدرة على التكيف لدى لجان المراعي/اتحادات مستخدمي المراعي، لتمكينها من إدارة مناطق المراعي التابعة لها بصورة أكثر فعالية واستدامة، مع مراعاة الآثار المتوقعة عن تغير المناخ على المراعي والمجتمعات المحلية الرعوية في البلاد. وستتمكن اتحادات مستخدمي المراعي من إدارة خطط إدارة المراعي على المستوى المجتمعي المحلي بعد إنجاز البرنامج وذلك بفضل زيادة جباية الرسوم. كما أن عمليات جرد الأصول الرعوية (بما في ذلك رسم خرائط المراعي وقدرة التحمل فيها) ونظام الإنذار المبكر، واقتران ذلك بالتدريب وبإنشاء المؤسسات ، كلها ستوفر أداة مستدامة

لإدارة التكيف. وعلى الشكل نفسه، فإن تدخلات المكون الثالث – وهي التركيز على الإعمال والتحرك بفعل الطلب في السوق من منشآت تجهيز الحليب وغيرها من القوى المؤثرة في السوق – والدخول الإضافية الناتجة عن الأنشطة ستكون هي أيضاً مستدامة طالما أنها مربحة.

هاء - تحديد المخاطر وتخفيف أثرها

32- تم في سياق عملية تصميم البرنامج تحديد عدد من المخاطر. وقد عولج معظمها فعلاً. ويدرج الإطار المنطقى المخاطر الأخرى والتي لا تطرح تهديدات خطيرة. على أن المخاطر الرئيسية التالية يمكن أن تؤثر على تحقيق البرنامج لغايته ولهدفه الإنمائي، وهي ترد هنا مع تدابير التخفيف الخاصة بها: (1) استيلاء النخبة على الفوائد. هناك خطر يتمثل في أن قدراً من المكاسب المتأتية عن زيادة الإنتاج والتجهيز على المستوى المحلى سيتجه نحو الأكثر ثراء بين أعضاء المجتمعات المحلية الرعوية بدلاً من وصوله إلى المجموعة المستهدفة. وستساعد على معالجة هذا الخطر عملية التخطيط التشاركي، الذي استخدم في مشروع الاستثمارات والخدمات الزراعية ونجح مع مجموعات تركيز محددة لأغراض الأسر الضعيفة والنساء والأسر التي ترأسها نساء؛ (2) الاستدامة المالية لمختصى البيطرة على المستوى المجتمعي المحلى. يمكن أن تنشأ الصعوبات بسبب تردد بعض منتجى الثروة الحيوانية في دفع تكلفة الخدمات البيطرية التي كانت مجانية في الحقبة السوفييتية. وسيقدم البرنامج المساعدة لمختصى البيطرة على المستوى المجتمعي المحلى على تعزيز أعمالهم من خلال التدريب التقنى والتدريب على الأعمال وتوفير المواد والمعدات البيطرية، مما يمكنهم من تقديم خدمات مهنية سيكون منتجو الثروة الحيوانية مستعدين لدفع تكلفتها؛ (3) الأحداث المتطرفة المرتبطة بالأحوال الجوية. نتأثر إنتاجية المراعي ومردود النبن ومحاصيل الأعلاف بقوة بأحوال المناخ. ويمكن للإجهاد الحراري وغيره من الأحداث المتطرفة أن يؤدي إلى خفض إنتاجية الثروة الحيوانية وزيادة تعرضها للأمراض. وقد أجرى تقدير للضعف أثناء تصميم البرنامج بحيث تسترشد به أنشطة البرنامج تعزيزاً للقدرة على التكيف. وسيكون باستطاعة المجتمعات المحلية الرعوية أن تحصل على المعلومات المتعلقة بمخاطر وقوع الكوارث عن طريق نظام للإنذار المبكر؛ كما أن تصميم خطط إدارة المراعي على المستوى المجتمعي المحلى بصورة تخفف من المخاطر، واستثمارات البرنامج اللاحقة، والأخذ بعمليات جرد الأصول الرعوية، وتنفيذ أنشطة إضافية مدرة للدخل، كل ذلك من شأنه أن يقلل من أثر هذا الخطر؛ (4) ديناميكيات السوق. هناك وجها مخاطرة مرتبطان يتصلان بالسوق وهما ضعف الربط بالأسواق والأسواق وعمليات تجهيز الحليب الاستغلالية، وعدم القدرة على اجتذاب كميات كافية من الحليب من المنتجين على أساس منتظم. وتخفف حدة هذه المخاطرة بتطوع منشآت تجهيز الحليب لأخذ حصة مالية في المراكز المقترحة لجمع الحليب وتبريده.

خامسا - الاعتبارات المؤسسية

ألف - الامتثال لسياسات الصندوق

-33 يمتثل البرنامج لسياسات الصندوق واستراتيجياته، وخصوصاً للإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2011-2015 وسياسته لإدارة البيئة والموارد الطبيعية واستراتيجيته للقطاع الخاص واستراتيجيته بشأن تغير المناخ وسياسته بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وتمشياً مع إجراءات الصندوق للتقدير البيئي، تم تصنيف البرنامج ضمن الفئة "باء".

باء - المواءمة والتنسيق

-32 البرنامج متوائم بالكامل مع الاستراتيجية الإنمائية القطرية لجمهورية قيرغيزستان، وخصوصاً في تركيزه على زيادة إنتاج المزارع والدخل الزراعي. إضافة لذلك، تتفق جميع أنشطة البرنامج الخاصة بالصحة الحيوانية مع تتفيذ الاستراتيجيات الوطنية لمكافحة الأمراض الحيوانية، وتدعم هذه الاستراتيجيات. وقد صمم البرنامج بتشاور وثيق مع الشركاء الإنمائيين الثنائيين والمتعددي الأطراف الناشطين في قطاع الثروة الحيوانية، وقد اتخذت التدابير لمواصلة هذه المشاورات أثناء تتفيذ البرنامج.

جيم - الابتكارات وتوسيع النطاق

-35 صمم البرنامج كتوسيع لنطاق التدخلات الخاصة بإدارة المراعي القائمة على المجتمعات المحلية وبالصحة والتغذية الحيوانية، وهي تدخلات جربت بنجاح في مشروع الاستثمارات والخدمات الزراعية. وسيروج البرنامج لتنفيذ النهج الابتكاري إزاء إدارة المراعي، والذي بدأ عام 2009 بموجب قانون المراعي، وسيدعم تطوير خدمة بيطرية خاصة على مستوى المجتمعات المحلية تستند إلى نموذج أعمال الرسم مقابل الخدمة. وسيكون استحداث نظام للإنذار المبكر لمستخدمي المراعي صفة ابتكارية أخرى في هذا البرنامج.

دال - الانخراط في السياسات

-36 يرمي البرنامج إلى التأثير على حوار السياسات الخاص بتغير المناخ والتكيف/تخفيف الوطأة والحد من مخاطر الأمراض والاستدامة البيئية، مما يروج له في قيرغيزستان مجموعة عريضة من الجهات الفاعلة الوطنية والدولية والحكومية وغير الحكومية. وسيركز البرنامج عمله السياساتي على دعم وضع خطة للتكيف القطاعي تعنى بالمراعي والثروة الحيوانية، انطلاقاً من استراتيجية التكيف الوطنية العامة التي يجري وضع صيغتها النهائية. كما ينتظر من البرنامج أن ينتج مساهمات تستند إلى الأدلة في حوار السياسات حول تنفيذ قانون المراعي. وعلى الشكل نفسه، من المتوقع أن يسترشد التنقيح المقبل لقانون البيطرة بالخبرة المكتسبة من تتمية مختصي البيطرة من القطاع الخاص وخدمة البيطرة على مستوى المجتمع المحلي.

سادسا - الوثائق القانونية والسند القانوني

- 37- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية قيرغيزستان والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المتلقي. وترفق نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها كملحق بهذه الوثيقة.
- 38- وجمهورية قيرغيزستان مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للنتمية الزراعية ومن حساب أمانة برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، التابع للصندوق والعامل من خلال الصندوق بصفته أميناً له.

39- وإني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعاييره.

سابعا - التوصية

40- أوصى بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترح بموجب القرار التالي:

قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية قيرغيزستان قرضاً بشروط تيسيرية للغاية تعادل قيمته سبعة ملايين ومائتي ألف وحدة حقوق سحب خاصة (000 700 وحدة حقوق سحب خاصة)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية قيرغيزستان منحة تعادل قيمتها سبعة ملايين ومائتي ألف وحدة حقوق سحب خاصة (000 000 7 وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسى للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

قرر أيضا: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية قيرغيزستان منحة في إطار برنامج التأقام لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تعادل قيمتها وحدة حقوق سحب خاصة (... وحدة حقوق سحب خاصة) على أن تخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي رئيس الصندوق الدولى للتتمية الزراعية الملحق EB 2013/110/R.27/Rev.1

Negotiated financing agreement:

(Negotiations concluded on 15 November 2013)

"Livestock and Market Development Programme-II"

IFAD Loan Number: _____
IFAD Grant Number: _____
ASAP Trust Grant Number: ____
Programme Title: Livestock and Market Development Programme-II (the "Programme")
The Kyrgyz Republic (the "Borrower/Recipient")
and
The International Fund for Agricultural Development (the "Fund" or "IFAD")
and
The Adaptation for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund (the "ASAP Trust")

WHEREAS, the Fund has concluded with the Borrower/Recipient a Financing Agreement which entered into force on 17 July 2013, whereby the Fund provides a loan and a grant each in the amount of six million five hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 6 500 000) to the Borrower/Recipient for its implementation of the Livestock and Market Development Programme (the "LMDP-I Financing Agreement");

WHEREAS, the Executive Board of the Fund, at its 105th Session approved the establishment of the ASAP Trust;

WHEREAS, the Fund has agreed to extend a loan and a grant to the Borrower/Recipient for the purpose of financing the Programme, on the terms and conditions set forth in this Agreement; and

WHEREAS, on the basis of the above and other considerations, the ASAP Trust has agreed, subject to availability of resources, to extend a grant to the Borrower/Recipient for the purpose of increasing the financing in respect of the Programme, on the terms and conditions set forth in this Agreement,

Now Therefore, the Parties hereby agree as follows:

(each a "Party" and both of them collectively the "Parties")

Section A

- 1. The following documents collectively form this Agreement: this document, the Programme Description and Implementation Arrangements (Schedule 1), and the Allocation Table (Schedule 2).
- 2. The Fund's General Conditions for Agricultural Development Financing dated 29 April 2009 as may be amended from time to time (the "General Conditions"), are annexed to this Agreement, and all provisions thereof shall apply to this Agreement. For the purposes of this Agreement the terms defined in the General Conditions shall have the meanings set forth therein.

3. The Fund shall provide a loan (the "IFAD Loan") and a grant (the "IFAD Grant") and the ASAP Trust shall provide a grant (the "Trust Grant") to the Borrower/Recipient (collectively the "Financing"), which the Borrower/Recipient shall use to implement the Programme in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

Section B

- 1. A. The amount of the IFAD Loan is seven million and two hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 7 200 000).
- B. The amount of the IFAD Grant is seven million and two hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 7 200 000).
- C. The amount of the Trust Grant is six million and five hundred thousand Special Drawing Rights (SDR 6 500 000).
- 2. The IFAD Loan is granted on highly concessional terms.
- 3. The Loan Service Payment Currency shall be USD.
- 4. The first day of the applicable Fiscal Year shall be 1 January.
- 5. Principal and service charge shall be payable on 15 May and 15 November.
- 6. Designated Accounts
 - (a) The Borrower/Recipient through its Ministry of Finance shall, in accordance with Section 4.04(d) of the General Conditions, open two Designated Accounts denominated in USD for the purposes of receiving the Financing proceeds to finance the Programme. One shall rest with the Agricultural Projects Implementation Unit (the "APIU") and the other with the Community Development and Investment Agency (the "ARIS").
 - (b) Separate ledgers shall be set up and maintained within each Designated Account for each of the IFAD Loan, the IFAD Grant and the Trust Grant.
- 7. There shall be Programme Accounts established in accordance with Section 7.02(b) of the General Conditions, to receive funds from the Designated Accounts.
- 8. The Borrower/Recipient shall bear all taxes that may be due in connection with the Programme.

Section C

- 1. The Lead Programme Agency shall be the Ministry of Agriculture and Melioration (the "MOAM") of the Borrower/Recipient, or its successor, acting through the APIU.
- 2. The following, inter alia, are designated as additional Programme Parties:
 - (a) the ARIS;
 - (b) Pasture Department (the "PD");
 - (c) State Inspectorate for Veterinary and Phytosanitary Security (the "SIVPSS");
 - (d) Kyrgyz Livestock and Pasture Research Institute (the "KLPRI");
 - (e) Kyrgyz Jaiyty Pasture Users Association (the "KJPUA");
 - (f) National Federation of Community Seed Funds (the "NFCSFs");
 - (g) Kyrgyz National Agrarian University (the "KNAU");
 - (h) Kyrgyz Scientific Research Veterinary Institute (the "KSRVI");

الملحق EB 2013/110/R.27/Rev.1

- (i) Veterinary Chamber;
- (j) Kyrgyz Russian Slavic University; and
- (k) Kyrgyzhydromet Agency for Hydrometeorology under the Ministry for Emergencies.

3. The Programme Completion Date shall be the fifth anniversary of the date of entry into force of this Agreement.

Section D

The Financing shall be administered and the Programme supervised by the Fund.

Section E

- 1. In accordance with Section 4.02(b) of the General Conditions, the following are designated as additional general conditions precedent to withdrawal:
 - (a) The draft Programme Implementation Manual (the "PIM") referred to in paragraph 12 of Schedule 1 to this Agreement shall have been submitted to and approved by the Fund.
 - (b) The Programme Coordination and Reference Group (the "PCRG") referred to in paragraph 8 of Schedule 1 to this Agreement shall have been duly established.
 - (c) The APIU and the ARIS Programme management units referred to in paragraph 7 of Schedule 1 to this Agreement shall have been fully staffed to the satisfaction of the Fund.
 - (d) A subsidiary agreement between the Ministry of Finance and the ARIS on their cooperation in the implementation of the Programme, in form and substance acceptable to the Fund, shall have been concluded.
 - (e) The Designated Accounts and the Programme Accounts at APIU and ARIS shall have been duly opened.
 - (f) The Programme financial management system and accounting software shall have been operational at the APIU and the ARIS.
- 2. The following are designated as additional conditions for suspension:

The PIM, or any provision thereof, has been waived, suspended, terminated, amended or modified without the prior consent of the Fund, and the Fund has determined that such waiver, suspension, termination, amendment or modification has had, or is likely to have, a material adverse effect on the Programme.

- 3. This Agreement is subject to ratification by the Borrower/Recipient.
- 4. The following are the designated representatives and addresses to be used for any communication related to this Agreement:

For the Borrower/Recipient:

Minister for Finance of the Kyrgyz Republic Ministry of Finance 58 Erkindik Ave Bishkek City, the Kyrgyz Republic, 720040

Facsimile Number: +996 664560

For the Fund:

President

International Fund for Agricultural Development

Via Paolo di Dono, 44 00142 Rome, Italy

For the ASAP Trust:

President of the International Fund for Agricultural Development in its capacity as Trustee of the Adaptation for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund International Fund for Agricultural Development Via Paolo di Dono, 44 00142 Rome, Italy

This Agreement has been prepared in the English language in six (6) original copies, three (3) for the Fund and the ASAP Trust and three (3) for the Borrower/Recipient.

الملحق

| KYRGYZ REPUBLIC |
|---|
| |
| [Name of the Authorized Representative] [Title] |
| International Fund for Agricultural Development |
| Kanayo F. Nwanze President |
| ADAPTATION FOR SMALLHOLDER AGRICULTURE PROGRAMME TRUST FUND |
| Kanayo F. Nwanze President of the International Fund for Agricultural Development in its capacity as Trustee of the Adaptation for Smallholder Agriculture Programme Trust Fund |

Schedule 1

Programme Description and Implementation Arrangements

I. Programme Description

- 1. Target Population. The Programme aims to benefit vulnerable households; women headed households; other livestock producer households; and private veterinarians (the "PVs") in three southern regions of the Borrower/Recipient Batken, Jalalabad and Osh (the "Programme Area").
- 2. *Goal*. The goal of the Programme is to contribute to the reduction in poverty and enhanced economic growth in pasture communities.
- 3. *Objectives*. The objectives of the Programme are to improve livestock productivity and to enhance climate resilience of pasture communities reflected in improved and equitable returns to livestock farmers.
- 4. *Components*. The Programme shall consist of the following four (4) components:

Component 1: Community-Based Pasture Management and Vulnerability Reduction

This component shall take advantage of the conducive environment provided by the new Pasture Law, the national emergency response activities and climate change adaptation policies, and will support Pasture Users' Unions (the "PUUs") and the executive body thereof, namely the Pasture Committees (the "PCs"), in the design, development and implementation of community-based pasture management plans that fully integrate animal health activities as well as adaptation and disaster risk-reduction (the "DRR") measures to increase the resilience of this sector to climate change. The outcome from this component would be more productive and resilient pastures, and increased supplementary feed available to community livestock. Component 1 is divided into two (2) sub-components:

Sub-component 1.1: Community Risk-mitigation Pasture Management and Investments

This sub-component shall provide for the initiatives that are required to improve the resilience and productivity, use and access to pastures within approximately one hundred and ninety (190) PUUs/PCs areas. It shall provide support to PUUs/PCs in the design, development planning and implementation of risk mitigation community-based pasture management and animal health plans that fully integrate adaptation measures to increase the resilience of this sector to climate change. In particular, Programme activities under this sub-component shall include: (i) Legal and Regulatory Reform; (ii) Policy Dialogue on Climate Change Adaptation; (iii) Boundary Demarcation and Pasture Inventory; (iv) Upgrading Community Pasture Management Plans (the "CPMPs"); and (v) CPMP Investment Projects.

Sub-component 1.2: Pasture Institutional Strengthening

This sub-component shall expand to the Programme Area the activities initiated under Programme sub-component 1.2 as defined in the LMDP-I Financing Agreement. Nonetheless, this sub-component shall integrate climate change adaptation throughout all the relevant activities. Investment shall primarily focus on the following national institutions that support pasture development: Pasture Department, Kyrgyz Jaiyty Pasture Users Association (the "KJPUA"), Kyrgyz National Agrarian University, and the Kyrgyz Livestock and Pasture Research Institute. In addition, an effective Early Warning System (the "EWS") for floods, frost and drought shall be established under the sub-component.

Component 2: Livestock Health and Production Services

The main objective of this component is to establish an effective private veterinary service through additional support and training to ensure that PVs are self-sufficient and deliver an effective demand-driven service. The component shall have two (2) sub-components:

Sub-component 2.1: Strengthening Veterinary and Community Animal Health Services

The sub-component shall contribute to (i) the establishment and training of Animal Health Sub-Committees (the "AHSCs"); and (ii) PVs capacity building. In particular, the Programme shall support the establishment of approximately one hundred and ninety (190) AHSCs as sub-committees of the PCs in the Programme Area through three (3) key investments: (i) upgrading AHSC guidelines and training materials; (ii) AHSC mobilisation/facilitation; and (iii) AHSC strengthening. In addition, this sub-component shall provide support to approximately three hundred and eighty (380) PVs in the Programme Area, who meet the following criteria: (i) registered with the Veterinary Chamber; (ii) under contract with an AHSC; and (iii) membership of the rayon level veterinary association, in order to promote PVs as the primary service providers for comprehensive preventative herd/flock health and productivity improvement programme.

Sub-component 2.2: Animal Health Education and Capacity Building

This sub-component shall provide support to the educational system to provide the facilities, teaching and incentives to produce a cadre of motivated young vets who will work in the Programme Area communities. In particular investment shall be made in the following activities: (i) updating veterinary education programme; (ii) veterinary education and training; (iii) student incentive programme; (iv) professional development and training; and (v) research by the Kyrgyz Scientific-Research Veterinary Institute.

Component 3: Diversification and Market/Value Chain Initiatives

The objective of Component 3 is to enable livestock producers in the Programme Area to expand their milk production to meet market demand and thereby achieve improved returns from their dairy animals, as well as introduce a set of additional viable income-generating activities that would increase the resilience of poor vulnerable groups. In the milk production sector, two initiatives shall be financed under this component: (i) the establishment of milk collection and cooling centres, through a partnership arrangement with milk processing plants; and (ii) the support to women's groups to set up small-scale milk processing facilities focused primarily on high quality traditional products. In other sectors, this component shall invest in, inter alia, (i) solar greenhouses for the production of vegetable and horticulture products, which would meet a growing need coming not only from the communities themselves, but also from the fast-growing national and international tourism sector; and (ii) multipurpose solar dryers or electricity-powered dryers for the drying of fruits, herbs and aromatic plants.

Component 4: Programme Management

This component shall provide financing for the overall management of the Programme by the Lead Programme Agency.

II. Implementation Arrangements

5. <u>The Lead Programme Agency</u>. The Lead Programme Agency shall be the MOAM of the Borrower/Recipient, acting through the APIU.

The Lead Programme Agency shall take the overall responsibility for Programme implementation, coordination, oversight and reporting to the Fund and the Government of the Borrower/Recipient, including liaising closely with the ARIS which shall be accountable to the APIU. A part of the Financing shall be transferred to the ARIS for eligible expenditures under the Programme in accordance with agreed criteria and the approved Annual Work Plans and Budgets (the "AWPBs").

- 5.1. The APIU shall be responsible for all national level Programme activities, including the technical and related inputs of the national level institutions, to ensure that they are deployed effectively and support the implementation of the range of national level activities and complement and provide the necessary inputs into the Programme's community level activities that will be the responsibility of the ARIS. The APIU and the ARIS shall establish and maintain formal close interaction and coordination in implementing the Programme.
- 5.2. The APIU shall be responsible for overall Programme implementation, coordination, oversight and reporting to the Fund and the Borrower/Recipient. In particular, the APIU's core responsibilities shall include: financial management including procurement, disbursement, accounting, internal controls, auditing, and financial reporting including the preparation of consolidated financial reports for the Programme; managing the performance of the partner organizations at the national level; overall Programme monitoring and evaluation and impact surveys, and knowledge management; and reporting for all Programme activities.
- 5.3. The following Programme activities shall be implemented by the APIU with due diligence in accordance with this Agreement: (i) under sub-component 1.1, Legal and Regulatory Reform, Boundary Demarcation and Pasture Inventory, and Community Seed Funds; (ii) sub-component 1.2, except for support to the KJPUA; (iii) sub-component 2.1, excluding those aspects that will be implemented within the communities and PCs; and (iv) sub-component 2.2.
- 6. The ARIS. The ARIS shall be responsible for the following: (i) all Programme implementation at the community level; (ii) coordinating and ensuring effective performance of the Programme Parties in the implementation of the community focused activities; (iii) monitoring and evaluation of Programme activities it shall implement, including monitoring of the related performance indicators, assembly and dissemination of information for knowledge management, and related reporting to the APIU to ensure that the APIU be fully informed; and (iv) financial management of all the activities for which the ARIS is responsible, including procurement, disbursement, accounting, internal controls, internal auditing and financial reporting.
 - 6.1. The following Programme activities shall be implemented by the ARIS with due diligence in accordance with this Agreement: (i) the core elements of sub-component 1.1 including: the range of activities that comprise Upgrading Community Pasture Management Plans, Community Pasture Assessment and Mapping, the management of PC grants for the financing of investment projects identified in the CPMPs under the activity, Pasture/Livestock Management Plans Investments, and PUU legal training under Legal and Regulatory Reform; (ii) support to the KJPUA under sub-component 1.2; (iii) activities under sub-component 2.1 that deal with management of grants and strengthening the capacity of PVs; and (iv) Component 3 by sub-contracting service provider/s and technical assistance.
- 7. <u>Programme Management Units and other Key Programme Personnel</u>. The selection of members of the Programme management units of the APIU and ARIS and other key

Programme personnel shall be based on a competitive, open and transparent procedure and subject to the Fund's no-objection within thirty (30) days of receipt of the proposed selection. All key Programme personnel shall have qualifications and experience as shall be deemed necessary for Programme implementation.

- 8. The Programme Coordination and Reference Group (the "PCRG"). As a programme-specific oversight body, the PCRG shall be formed to provide guidance for Programme management. It shall include representation from inter alia each of the Programme Parties, representation from the Committee on Agrarian Policy of the Parliament of the Borrower/Recipient, representation from each of the involved oblast administrations, and representation from the PC level and stakeholders from the private sector. The PCRG shall have a composition balance between the Government of the Borrower/Recipient and civil society members. It shall meet quarterly and play an advisory role. It shall review progress of the Programme against targets and its success in meeting the performance indicators as specified in the PIM and AWPBs.
- 9. <u>Other Programme Parties</u>. The responsibilities of all other Programme Parties shall be provided in the PIM.
- 10. Annual Work Plans and Budgets (the "AWPBs"). Each Programme Party shall prepare and submit an AWPB for each Programme Year to the APIU, which shall then prepare and submit a consolidated draft AWPB to the Fund for comments no later than sixty (60) days before the beginning of the relevant Programme Year. If the Fund does not comment on the draft AWPB within thirty (30) days of receipt, the AWPB shall be deemed acceptable to the Fund. The AWPBs shall include inter alia a Procurement Plan, a detailed description of planned Programme activities during the coming Programme Year and the sources and uses of the proceeds of the Financing.
- 11. <u>Procurement</u>. Procurement for the purpose of this Agreement shall be carried out in accordance with the Fund's Project Procurement Guidelines of 2010 as amended from time to time. No vaccines shall be procured without being certified by a Reference Laboratory of the World Organisation for Animal Health (the "OIE"). Specifications for vaccines procured for animal diseases shall be based on international standards developed or recommended by the OIE.
- 12. <u>The Programme Implementation Manual (the "PIM")</u>. The APIU and the ARIS shall jointly prepare a draft PIM including inter alia:
 - (a) Terms of reference and implementation responsibilities, for the purpose of this Agreement, of Programme staff, consultants, service providers and other Programme Parties created and/or involved in the implementation of the Programme;
 - (b) Eligibility criteria and selection procedures with respect to target beneficiaries and activities to be financed under all sub-components; and
 - (c) Detailed procedures for Programme implementation and flow of funds.
- 13. The APIU shall submit the draft PIM to the Fund for approval, as soon as practicable, but in no event later than thirty (30) days after the entry into force of this Agreement. If the Fund does not comment on the draft PIM within thirty (30) days of receipt, it shall be deemed approved. The APIU shall adopt the PIM, substantially in the form approved by the Fund, and shall promptly provide copies thereof to the Fund.

EB 2013/110/R.27/Rev.1

Schedule 2

الملحق

Allocation Table

Allocation of Loan and Grant Proceeds. (a) The Table below sets forth the Categories of Eligible Expenditures to be financed by the IFAD Loan, the IFAD Grant and the Trust Grant; the allocation of the amounts of the IFAD Loan, the IFAD Grant and the Trust Grant to each Category; and the percentages of expenditures for items to be financed in each Category:

| | | Category | IFAD Loan Amount (in SDR) | IFAD Grant Amount (in SDR) | Trust Grant Amount (in SDR) | Total Amount (in SDR) | Percentage of Eligible Expenditures to be financed (net of taxes and |
|-------|-------------------|--------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|
| | | | [000] | [000] | [000] | [000] | beneficiaries' contributions) |
| I. | | uipment, Goods I Vehicles | 320 | | 370 | 690 | 100% |
| II. | II. Consultancies | | | 4 350 | 30 | 4 380 | 100% |
| III. | | ining and rkshops | | 900 | 5 | 905 | 100% |
| IV. | Gra | ints | | | | | |
| | a. | Pasture/ Livestock Improvement | 6 330 | | 5 860 | 12 190 | |
| | b. | Value Chain, Diversification | | 300 | 145 | 445 | |
| | c. | Other | | 1 500 | | 1 500 | |
| ٧. | Оре | erating Expenses | 400 | | 55 | 455 | 100% |
| Un | Unallocated | | 150 | 150 | 35 | 335 | |
| TOTAL | | 7 200 | 7 200 | 6 500 | 20 900 | | |

(b) The terms used in the Table above are defined as follows:

Category I "Equipment, Goods and Vehicles" should also include demarcation of pasture boundaries and other works.

Category II "Consultancies" includes expenditures on Technical Assistance, Studies, and Pasture Inventory.

Category IV "Grants" includes Pasture/Livestock Improvement Grants to PUUs to be financed by the IFAD Loan (75%) and beneficiaries (25%); Value Chain Grants to Value Chain Business Groups to be financed by the IFAD Loan (80%) and beneficiaries (20%); and Other Grants comprising micro grants to AHCs, PVs, Community Seed Funds and payments of students stipends and tuition fees, which will be financed from the IFAD Grant (100%), except for grants to PVs, which apply the following rule: IFAD (50%) and PVs (50%).

Category V "Operating Expenses" includes inter alia remuneration of full time Programme staff and allowances and contributions to Social Fund, to be financed 100% from the IFAD Loan.

Logical framework

| Results Hierarchy | Indicators | Means for Verification | Risks (R) & Assumptions (A) |
|--|---|--|--|
| Goal. Contribute to the reduction in poverty and enhanced economic growth in pasture communities | 95 000 households (25% of the targeted population) with additional improvement in household assets ownership index 25% of targeted population with increased climate resilience (ASAP) 10% reduction in the prevalence of child malnutrition | Quantitative baseline, mid- term review, Programme completion survey. Health statistics. Studies to complement indicator based data | (A) Political stability and conducive macro-economic framework (R) Influence of overall economic development concealing Programme achievements |
| Development Objective. Improved livestock productivity and enhanced climate resilience of pasture communities reflected in improved and equitable returns to livestock farmers | The value of livestock and livestock products sold by participating households has increased by an average of 15%, 15% of poor households have improved nutrition and food security from increased consumption of meat and dairy products | Baseline, mid-term, completion surveys Financial records of Programme Enterprise groups Qualitative studies | (A) A sound use of climate change vulnerability assessment informs and drives adaptation work (R) Elite capture of a disproportionate amount of the gains from increased production and local level conversion of animal, milk and meat surpluses sold on the market and to processors |
| Component 1. Community Based Pastur | re Management and Vulnerability Reduction | | |
| Outcome 1. More productive and climate resilient pastures, and increased supplementary feed available to community livestock | 25% increase in average milk yields and 15% increase in average weight of livestock 225 mt incremental of high quality/cleaned barley and 45 000 mt fodder are available 20% reduction in mortality of animals caused by disasters (ASAP) | Programme M&E records National, oblast and rayon statistics and inventories Policy documents, laws, strategies | (A) Adaptation measures are economically successful and sustainable (A) Key concerned stakeholders have the capacity to implement adaptation measures (R) Livestock producers do not respect the 'carrying capacity' of the assigned pastures |
| Output 1.1 Climate risk-mitigation pasture and animal health management plans incorporating needs and priorities of poor and women | 1. 190 approved pasture management and animal health plans in the Programme area effectively integrating climate risk mitigation and adaptation measures (ASAP); 2. Disputes regarding access to pastures reduced by 30% 3. Increase in pasture fees collected by 20% by the end of the Programme | Programme M&E records National, oblast and rayon statistics and inventories Baseline reports and pasture productivity records | (A) PCs are implementing Plans in a timely and efficient manner (A) Effective collaboration between Programme team, Ministry of Emergencies, and Hydromet (R) Livestock producers do not pay pasture fees in full. (R) Entrenched gender inequalities and lack of women's participation in pasture committees |
| Output 1.2 Resilient and sustainable investments prioritized in community pasture management and animal health plans completed and functioning | 648 000 men and women (30% of the targeted population) have access to infrastructure (water; shelter; storage; pasture connectivity roads) that is climate resilient and environmentally sound (ASAP) 17 000 ha of pasture is rehabilitated through ecosystem restoration approaches (ASAP) | Programme M&E records Baseline reports and pasture productivity records | (A) Effective and timely technical assistance secured for investment (R) The Programme fails to capture the interest of local communities (R) Poor maintenance of CPMP investments results in reduced benefits to the livestock farmers |

| Results Hierarchy | | icators | Means for Verification | Risks (R) & Assumptions (A) | |
|--|----------------|---|--|--|--|
| Output 1.3 Institutions involved in pasture management are strengthened and have capacity to integrate climate risk management into management plans and policy making | 1. | 315 Pasture Users' Unions (PUUs) benefiting from a functional early warning system for extreme climate events hazards (heat and cold waves, floods, frost and drought) (ASAP) | Programme M&E records Records of policy and advocacy initiatives Knowledge products | (A) Cross-sectorial cooperation between MoAM, State Agency for Environmental Protection, Forestry, Ministry of Emergencies and civil society (R) Lack of funds or capacity for research work | |
| Component 2. Animal Health and Produc | ction | Services | | | |
| Outcome 2. Healthier livestock with lower levels of mortality | 1. | Livestock mortality rates in the Programme area reduced by 2% 80% of livestock farmer households have reductions in their animal mortality | (SIVPhS reports Programme M&E record | (A) Effective cooperation between community vets and livestock farmers/animal health committees can be ensured | |
| Output 2.1 Community vets provide animal health and production services on a sustainable basis | 1. 2. 3. | 380 CVs received training 380 veterinary packages provided to CVs 75 Al businesses being operated by CVs by the end of the Programme | SIVPhS reports Programme M&E record | (A) Sufficient number of vets will find the Programme veterinary package attractive(R) Livestock farmers' ability/willingness to pay for vet services insufficient | |
| Output 2.2 Animal health committees providing support to Pasture Committees on animal health concerns | 1. | 190 Animal Health Sub-Committees of Pasture Committees formed and trained | Programme M&E record | (A) Livestock farmers will see the benefits in a collective approach to animal health | |
| Output 2.3 Educational support for animal health services operating more efficiently | 1. | 120 new vets entering veterinary practice and 60 CVs upgrading their skills | Programme M&E records Kyrgyz Agrarian University annual statistics | (A) Students will find veterinary practice an attractive career opportunity | |
| Component 3 Diversification and Market | /Valu | ue Chain Initiatives | | | |
| Outcome 3. Income from additional income generation activities benefits communities prone to climate change | 1. | Beneficiaries' household income increased at least by 20% from additional income activities (ASAP) 25 partnerships between farmer groups and processors/market intermediaries formed | Programme M&E records GoK statistics and records | (A) Local households are willing to engage in income diversification (R) Weak market linkages and exploitative markets/milk processors constrain expansion of production to meet market demand | |
| Output 3.1 Higher quality and volumes of milk available for assured markets | 1. | 10 milk collection/cooling centres established Price per litre of milk gained by producer increases by 15% Value added in milk improves by 20% | Programme M&E records GoK statistics and records | (R) Contractual obligations are not fully observed and relationships break down (R) Continued closure of export markets constrains demand for milk and dairy products | |
| Output 3.2 Additional income-generating activities supported to enhance risk-coping mechanisms | 1. 2. | 25 additional economic activities groups established, 25 grants for economic diversification disbursed | Programme M&E records GoK statistics and records | (A) Economic diversification options are attractive to improve livelihoods and economy of smallholders | |